



Città di Bellinzona

# Messaggio municipale no. 814

Regolamento comunale per la  
fornitura di acqua potabile -  
aggiornamento

31 luglio 2024  
Commissione competente  
Commissione della legislazione

## Sommario

<b>1</b>	<b>Istoriatto</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Premessa</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Nel merito</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Conclusioni</b>	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>Dispositivo</b>	<b>7</b>

Lodevole Consiglio comunale,  
Signore e Signori Presidente e Consiglieri comunali,

sottoponiamo alla vostra cortese attenzione il progetto di aggiornamento del Regolamento comunale per la fornitura di acqua potabile per le decisioni di vostra competenza.

## **1 Istoriato**

Con decisione del 16 ottobre 2017, il Consiglio comunale ha approvato lo Statuto del nuovo Ente autonomo di diritto comunale denominato Azienda Multiservizi Bellinzona (AMB), ai sensi degli art. 193c e ss. LOC, per la gestione dell'approvvigionamento e la distribuzione dell'acqua potabile, lo smaltimento delle acque luride (trattamento dell'acqua integrata dalla sorgente fino alla depurazione), la distribuzione di energia e i servizi di telecomunicazione. Parallelamente era al vaglio del Legislativo comunale il nuovo Regolamento per la fornitura di acqua potabile, approvato poi nella seduta del 29 gennaio 2018.

Nel 2022 il regolamento ha subito un primo aggiornamento volto a introdurre nuove disposizioni relative all'utilizzo dei contatori intelligenti (smart meter) con funzionalità di telelettura e di disciplinare l'elaborazione dei dati raccolti in conformità alla legge federale sulla protezione dei dati (LPD).

A seguito della giurisprudenza del Tribunale federale (1C 273/2020 del 5 gennaio 2022), si rende ora necessario un ulteriore aggiornamento delle normative relative all'utilizzo dei contatori intelligenti (smart meter). A tal proposito si richiama la circolare 10/2023 del 22 settembre 2023 della Sezione degli enti locali (SEL) che evidenzia la necessità di adeguare le attuali normative ai requisiti minimi imposti dalla Legge cantonale sulla protezione dei dati personali (art. 6 LPDP; RL 163.100).

Le modifiche oggetto del presente messaggio sono pertanto allineate al Regolamento tipo elaborato dall'Ufficio cantonale preposto nella versione 2.6.3 del 20 giugno 2023.

## **2 Premessa**

Ricordiamo che rispetto ai tradizionali contatori meccanici, i contatori intelligenti offrono nuove funzionalità che consentono sia alle Aziende dell'acqua potabile che agli utenti di sfruttare nuove possibilità nell'ambito della fatturazione, della sorveglianza della rete, della localizzazione delle perdite e dell'igiene. Per contro, come già evidenziato, hanno sollevato diversi interrogativi sulla protezione dei dati e sul diritto all'auto-informazione.

Le nuove norme redatte dall'Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico (UPAAI), in collaborazione con l'Incaricato cantonale della protezione dei dati, si prefiggono pertanto di fornire una base legale sufficiente per l'impiego dei contatori intelligenti conforme con il diritto di rango superiore.

L'iter di approvazione prevede che l'incaricato procederà a valutare le norme adottate dal Consiglio comunale fornendo alla SEL un proprio preavviso nell'ambito delle procedure di ratifica delle norme di regolamento.

### 3 Nel merito

Di seguito vengono elencati gli articoli oggetto di modifica. A sinistra è riportata l'indicazione di quanto modificato o la disposizione secondo la vecchia versione, mentre a destra si ritrova il nuovo testo (Insero A – in rosso):

			<b>NUOVA FORMULAZIONE - INSERTO A</b>
	<b>I. DEFINIZIONI</b>		<b>I. DEFINIZIONI</b>
	Viene aggiunta la definizione di Smart meter		... Omissis ... Contatore: strumento di misurazione del volume dell'acqua fornito dall'abbonato; Smart meter: sistema di misurazione con funzionalità di registrazione e trasmissione automatizzata dei dati al sistema dell'Azienda; ... Omissis ...
	<b>II. BASILEGALI</b>		<b>II. BASI LEGALI E NOTE TECNICHE</b>
	Viene aggiunto il riferimento a LPDP e RLPDP		Leggi e ordinanze ... Omissis ... - Legge sulla protezione dei dati personali (LPDP), 163.100 e Regolamento di applicazione (RLPDP), 163.110
	<b>VIII. APPARECCHI DI MISURA</b>		<b>VIII. APPARECCHI DI MISURA</b>
<b>Art. 56</b>	<b>Misura e lettura</b>	<b>Art. 56</b>	<b>Misura e lettura</b>
cpv.1	Il quantitativo di acqua erogato viene misurato con il contatore	cpv.1	Invariato

	messo a disposizione dell'Azienda, che ne assicura la lettura periodica.		
cpv. 2	L'abbonato può essere inviato a leggere il contatore e a comunicarne i dati rilevati all'Azienda.	cpv. 2	Invariato
cpv. 3	L'Azienda è autorizzata a utilizzare i contatori intelligenti (smart meter), con funzionalità di registrazione (logging) e di telelettura dei dati di consumo.	cpv. 3.	L'Azienda è autorizzata ad elaborare i dati personali relativi al consumo di acqua mediante dispositivi di misurazione intelligente (Smart Meter), segnatamente per: a) la fatturazione del consumo idrico e della tassa d'uso delle canalizzazioni; b) la pianificazione delle risorse e degli investimenti, volti in particolare a ottimizzare il dimensionamento degli impianti di approvvigionamento, stoccaggio e distribuzione di acqua; c) il rilevamento di perdite e guasti della rete o parti della stessa; d) l'adempimento di servizi supplementari richiesti dall'utente, quali in particolare i servizi di consulenza e analisi di consumo.
cpv. 4	I dati registrati dal contatore possono essere raccolti dall'Azienda in remoto in ogni momento.	cpv. 4	Sono considerati dati personali relativi al consumo d'acqua, in particolare: a) il flusso idrico effettivo; b) la variazione del flusso idrico nel tempo (profili di carico); c) valore di punta massimo; d) interruzioni dell'approvvigionamento idrico; e) allarme in caso di riflusso; f) temperatura dell'acqua; g) valore in decibel per ricerca perdite.
cpv. 5	L'utilizzo dei dati del contatore è consentito all'Azienda per la fattura del consumo idrico e per esigenze tecniche di servizio (esempio verifica delle perdite).	cpv. 5	I dati sono trasmessi all'Azienda ogni mese. La raccolta di dati a intervalli più frequenti necessita il consenso dell'utente.

cpv. 6	L'Azienda è autorizzata a elaborare i dati raccolti nel rispetto delle normative federali e cantonali sulla protezione dei dati, con particolare riferimento alla nota tecnica SSIGA W10034.	cpv. 6	I dati in transito sono adeguatamente cifrati con il metodo end to end (o altri metodi equivalenti). L'Azienda li conserva in maniera cifrata e ne garantisce l'integrità, la disponibilità, la confidenzialità e l'autenticità. Gli accessi ai dati sono giornalizzati.
cpv. 7	---	cpv. 7	Di principio, i dati personali relativi al consumo di acqua del consumatore finale non sono trasmessi a terzi. Rimane riservata la trasmissione dei dati ai produttori e ai gestori di impianti di stoccaggio. Nel caso di procedimenti giudiziari i dati possono essere trasmessi alle autorità competenti nella misura in cui ciò sia necessario a titolo di prova. Rimangono riservati obblighi di assistenza previsti esplicitamente dal diritto.
cpv. 8	---	cpv. 8	Riservati i termini di conservazione dei dati stabiliti da disposizioni speciali, l'Azienda anonimizza definitivamente o distrugge i dati una volta conseguite le finalità per le quali sono stati raccolti.
cpv. 9	---	cpv. 9	Si applicano per il resto le disposizioni della legge cantonale sulla protezione dei dati personali del 9 marzo 1987 (LPDP) e il relativo regolamento d'applicazione (RLPDP).

#### 4 Conclusioni

L'attuale Regolamento comunale per la fornitura di acqua potabile era stato approvato dal Consiglio comunale durante la seduta del 16 maggio 2022. Si propone ora un nuovo aggiornamento per rendere il Regolamento conforme alle disposizioni in materia di protezione dei dati, sulla base di quanto indicato dalla SEL, in relazione all'utilizzo dei contatori intelligenti (smart meter).

## **5 Dispositivo**

In considerazione di quanto sopra esposto, codesto lodevole Consiglio comunale è quindi invitato a voler **risolvere**:

---

**1** – Il Regolamento comunale per la fornitura di acqua potabile è modificato come alle proposte contenute nell’insero A, parte integrante del presente Messaggio municipale.

---

**2** – Le modifiche entrano in vigore con la crescita in giudicato della decisione di ratifica da parte della Sezione Enti Locali.

---

**3** – Il Municipio è incaricato del seguito della procedura.

---

Con ogni ossequio.

### **Per il Municipio**

Il Sindaco

Mario Branda

Il Sost. segretario

Luca Tanner

### **Allegato:**

- Regolamento